Contents

Series Edi	tor's Foreword Jack Zipes	ix
Introduction	on	
	Sandra L. Beckett	xi
Part I		
Critics, Cr	osswriting, and the Canon	
Chapter 1	Crossing the Border: Authors Do It, but	
	Do Critics? The Reception of Dual-Readership	
	Authors in the Netherlands	3
	Helma van Lierop-Debrauwer	
Chapter 2	Crosswriting as a Criterion for Canonicity:	
•	The Case of Erich Kästner	13
	Bettina Kümmerling-Meibauer	
Chapter 3	Crosswriting Child and Adult in France:	
	Children's Fiction for Adults? Adult Fiction	
	for Children? Fiction for All Ages?	31
	Sandra L. Beckett	

vi	Contents
, s	Comens

vi		Contents
Chapter 4	Children's, Adult, Human ? Maria Nikolajeva	63
Part II Ages All?	Parents, Play, and Picturebooks	
Chapter 5	The Double Attribution of Texts for Children and How It Affects Writing for Children Zohar Shavit	83
Chapter 6	Dual Audience in Picturebooks Carole Scott	99
Chapter 7	"Ages: All": Readers, Texts, and Intertexts in <i>The Stinky Cheese Man and Other Fairly</i> Stupid Tales Roderick McGillis	111
	n, Repression, Subversion, Transgression: and Censorship	
Chapter 8	Writing for a Dual Audience in the Former Soviet Union: The Aesopian Children's Literature of Kornei Chukovskii, Mikhail Zoshchenko, and Daniil Kharms Larissa Klein Tumanov	129
Chapter 9	Crossing Borders from Africa to America Paula T. Connolly	149
Part IV Distinction	ns, Demarcations, and Double Address	
Chapter 10	"What happened?": The Holocaust Memoirs of Isabella Leitner	167

Adrienne Kertzer

Contents	vii

Chapter 11	Maintaining Distinctions: Realism, Voice, and Subject Position in Australian Young Adult Fiction John Stephens	183
Part V Tradition an and Beyond	d Innovation: Modernism, Postmodernism,	
Chapter 12	Crossing Borders: Calvino in the Footprints of Collodi <i>Alida Poeti</i>	201
Chapter 13	Two Crosswriting Authors: Carl Sandburg and Lennart Hellsing Lena Kåreland	215
Chapter 14	Postmodernism Is Over. Something Else Is Here. What? Lissa Paul	239
Selected Bibliography Index About the Editor and Contributors		255 273 283